



## Київський Вітрильний Тиждень 2021

14-16 травня 2021 року

м. Вишгород, яхт-клуб Енергетик

### ВІТРИЛЬНИЦЬКА ІНСТРУКЦІЯ

*Повноважним організатором заходу є Київський Гоночний Яхт-клуб та Київська обласна федерація вітрильного спорту, за підтримки яхт-клубу «Енергетик». Безпосереднє керівництво проведенням перегонів та суддівство здійснюється Перегоновим комітетом, що призначається Повноважним організатором.*

#### 1. ПРАВИЛА

- 1.1 Регата проводиться за діючими Правилами, як це визначено у *Правилах вітрильних перегонів*, за Чинним Регламентом, Правилами класів Platu25, SB20, ORC Sportboat;
- 1.2 У разі розбіжностей у деталях Регламенту і Вітрильницької інструкції, переважатиме текст Вітрильницької інструкції.
- 1.3 Офіційною мовою заходу є українська, але, у разі розбіжностей щодо тлумачення правил перегонів, правил щодо спорядження і правил класів, перевага надаватиметься англійським текстам.
- 1.4 Всі учасники повинні бути членами Вітрильної Федерації України та мати сплачений щорічний членський внесок за 2021 рік.

#### 2. ЗМІНИ ВІТРИЛЬНИЦЬКОЇ ІНСТРУКЦІЇ

- 2.1 Про будь-які зміни вітрильницької інструкції буде письмово повідомлено до 10.00 дня, коли вони набувають чинності, але про зміни у розкладі перегонів повідомлятиметься до 19.00 напередодні набуття ними чинності.
- 2.2 Сповіщення на воді про зміни відповідно до правила 90.2(c) у разі нагальної потреби може здійснюватися голосом з судна перегонового комітету. Такі сповіщення будуть доводитися до відома кожного окремого судна, якого вони стосуються.

#### 3. КОМУНІКАЦІЯ

- 3.1 Офіс змагань знаходиться в яхт-клубі «Енергетик».
- 3.2 Повідомлення учасникам вивішуватимуться на дошці офіційних повідомлень у бюро регати, та на сторінці fb: <https://www.facebook.com/events/846257796157640>.
- 3.3. Всі команди учасників повинні мати УКХ-радіостанції для зв'язку з перегоновим комітетом. На яхтах класу Platu 25, що надані Київським Перегоновим яхт-клубом, радії будуть видані на реєстрації. Екіпаж є відповідальним за робочий стан радії. Канал для зв'язку з перегоновим комітетом буде оголошено на брифінгу.
- 3.4 Під час змагань Перегоновий комітет інформуватиме учасників про категорію дистанції, яку необхідно пройти, про час старту, про зміни дистанції під час перегонів, про фальстарт та інше. Інформація, що не надійшла від Перегонового комітету на борт судна, що перебуває у перегонах, не є підставою для відшкодування результату згідно з правилом 62.1 ( b ) .
- 3.5 Під час перегонів, за винятком визначеного перегоновим комітетом УКХ каналу, жоден екіпаж не повинен приймати або відправляти інформацію, користуючись радіостанцією або засобами мобільного зв'язку з моменту сигналу попередження і до закінчення перегонів дня, за винятком випадків надзвичайної ситуації.





#### 4. КОДЕКС ПОВЕДІНКИ

- 4.1 [DP] Учасники та особи підтримки повинні виконувати розумні вимоги офіційних осіб перегонів.
- 4.2 [DP] Учасники та супроводжуючий персонал повинні поводитися з будь-яким обладнанням, наданим організатором, або розміщувати рекламу, з обережністю, морською майстерністю, відповідно до будь-яких інструкцій щодо його використання і без порушення його функціональності.

#### 5. [DP] СИГНАЛИ НА БЕРЕЗІ

- 5.1 Про будь-які зміни вітрильницької інструкції повідомлятиметься письмово до 10:00 дня, коли вони набуватимуть чинності, але про зміни щодо розкладу перегонів повідомлятиметься до 19:00 напередодні набування ними чинності. Сповіднення на воді про зміни відповідно до правила 90.2(c) може у разі нагальної потреби здійснюватися голосом з судна перегонного комітету. Такі сповіднення будуть доводитися до відома кожного окремого судна, якого вони стосуються.
- 5.2 Якщо прапор Y піднесено на щоглі яхт-клуба, то правило 40 застосовується за будь-яких умов, коли судно знаходиться на воді. Це є зміною преамбули до Частини 4.

#### 6. ПРОГРАМА ТА РОЗКЛАД ПЕРЕГОНІВ

6.1 Перегони відбудуватимуться за наступним розкладом:

П'ятниця, 14 травня	09:30–10:30 10:45 12:30	Контрольний огляд. Реєстрація учасників Брифінг капітанів Старт перших перегонів дня
Субота, 15 травня	12:00 18:00	Старт перших перегонів дня <b>Попереджувальний сигнал останніх перегонів не буде даватися після 16:40</b> Вечірка з нагоди відкриття регати. Дрес-код: casual nautical style
Неділя, 16 травня	11:00 17:00	Старт перших перегонів дня <b>Попереджувальний сигнал останніх перегонів не буде даватися після 15:30</b> Церемонія нагородження

- 6.2 Щодня має бути проведено не більш ніж п'ять перегонів.
- 6.3 Попереджувальний сигнал для кожних наступних перегонів буде подаватися якомога швидше за практичною можливістю.

#### 7. ПРАПОРИ КЛАСІВ

Для яхт класу Platu 25 прапором класу буде прапор з відповідною символікою класу.  
Для інших класів, прапор класу буде оголошено на брифінгу капітанів.

#### 8. АКВАТОРІЯ ПЕРЕГОНІВ

Перегони проводитимуться на акваторії Київського водосховища.

#### 9. ДИСТАНЦІЯ

Конфігурація та послідовність проминання знаків зображено на схемі (Додаток №1).

#### 10. ЗНАКИ

- 10.1 Поворотними знаками 1A, 1B слугуватимуть пірамідальні буї жовтого кольору.
- 10.2 Поворотними знаками 2S, 2P слугуватимуть пірамідальні буї помаранчевого кольору.





10.3 Стартовими знаками слугуватимуть судно перегонного комітету та пірамідальний буй жовтого кольору.

10.4 Фінішними знаками слугуватимуть судно перегонного комітету та пірамідальний буй жовтого кольору.

10.5 Стартове/фінішне судно перегонного комітету вважається знаком.

### **11. СТАРТ**

11.1 Старти перегонам даватимуться за правилом 26.

11.2 Стартова лінія буде між штоком з помаранчевим прапором на стартовому судні та стартовим знаком на її лівому кінці.

11.3 Піднесення помаранчевого прапору на головному судні Перегонного комітету означає, що процедура стартування розпочнеться не раніше ніж за 5 хвилин.

11.4 Яхти, чий попереджувальний сигнал ще не подано, повинні уникати передстартову зону під час стартової процедури для інших суден.

11.5 Якщо будь-яка частина корпусу яхти знаходиться на боці дистанції від стартової лінії протягом двох хвилин до її стартового сигналу і вона визначена, перегонний комітет спробує передати номер її вітрила на УКХ каналі 72. Нездатність вести трансляцію або точно розрахувати її час, не буде підставою для звернення про відшкодування. Це є зміною ПВП 62.1 (а).

11.6 Якщо будь-яка частина корпусу яхти знаходиться на боці дистанції від стартової лінії під час її стартового сигналу, і вона визначена, перегонний комітет спробує назвати її номер на вітрилі. Нездатність назвати її номер, нездатність почути такий оклик або порядок, в якому опинилися човни, не буде підставою для звернення про відшкодування. Це змінює ПВП 62.1 (а).

11.7 Судно, яке стартувало пізніше ніж за чотири хвилини після сигналу стартування, отримує в заліку НСТ (DNS) без слухання.

### **12. ЗМІНА НАСТУПНОГО ВІДРІЗКУ ДИСТАНЦІЇ**

12.1 При зміні напрямку вітру Перегонний комітет може змінити напрямок відрізка дистанції, який починається від брами до знаків №1,1А і подати про це сигнал для всіх суден ще перед тим, як вони почнуть вітрилити цей відрізок. При зміні курсу яхти мають огинати тільки знак №1.

12.2 Інформацію про зміну курсу буде надано з суддівського судна в районі брами. На судні буде піднесений прапор «С», червоний або зелений прапор у залежності від зміни напрямку вітру і + чи – при зміні довжини дистанції. При цьому будуть подаватися звукові сигнали.

12.3 Судна не повинні просити відшкодування за правилом 60.1(b) за будь-які дії або бездіяльність перегонного комітету по цьому пункту вітрильницької інструкції.

### **13. ФІНІШ**

13.1 Фінішна лінія буде між штоком з синім прапором на судні перегонного комітету та фінішним знаком відповідно до схеми проходження дистанції.

13.2 Якщо судно перегонного комітету відсутнє, яхта, що фінішує, повинна повідомити перегонний комітет про час свого фінішу і своє становище щодо найближчих яхт за першої слушної можливості.

### **14 СИСТЕМА ПОКАРАНЬ**

Яхти, які можливо, порушили правила ПВП Частина 2, виправлятимуть помилку, зробивши один оберт, який включає один поворот оверштаг и один поворот фордевінд (це є зміною ПВП 44.1.).





## **15. СУДДІВСТВО НА ВОДІ**

15.1 Щодо порушення правила Частини 2 і правила 31, для яхт класу Platu 25, буде застосовуватися суддівство на воді. Протест судна на судно (підйом червоного прапору) має бути подано негайно після інциденту. Рішення суддів буде прийнято на воді за першою нагодою. Члени протестового комітету (ампайри) подаватимуть сигнал свистком з піднесенням жовтого прапору, якщо вважатимуть, що одне чи більше суден порушило правило частини 2. При цьому судно повинне виконати покарання двома обертами, які включатимуть два повороти оверштаг та два повороти фордевінд. Якщо жодне з суден не прийматиме покарання за правилом 44.1, воно буде дискваліфіковано без слухання.

15.2 Члени протестового комітету (ампайри) подаватимуть сигнал свистком з піднесенням біло/зеленого прапору, якщо вважатимуть, що одне чи більше суден не порушило правило частини 2.

15.3 У разі судно порушило правило 31 члени протестового комітету (ампайри) подаватимуть сигнал свистком з піднесенням жовтого прапору. Судно може виправити помилку, зробивши один оберт, який включає один поворот оверштаг, один поворот фордевінд. Якщо судно не прийматиме вище зазначене покарання воно буде дискваліфіковано без слухання отримує в заліку (DNE).

15.4 У разі членами протестового комітету (ампайрами) не було зафіксовано на воді порушення ПВП Частини 2 та правила 31, учасники інциденту можуть подавати протест на березі відповідно пункту 17 Вітрильницької інструкції.

## **16. ОБМЕЖЕННЯ ЗА ЧАСОМ**

Судна, які змагалися у перегонах, але не фінішували протягом 15 хв. після фінішування першого судна її групи, яке правильно провітрилило дистанцію, і згодом не зійшли з дистанції, не були покарані або не виправили результат, будуть оцінені без слухання DNF. Це змінює ПВП 35.

## **17. ПРОТЕСТИ ТА ЗВЕРНЕННЯ ПРО ВІДШКОДУВАННЯ**

17.1 Бланки протестів є наявними у бюро регати. Протести, або звернення про відшкодування, чи про повторне слухання, мають бути подані до бюро у межах відповідного часу.

17.2. Час опротестування складає 45 хвилин від моменту приходу в гавань стартового/фінішного судна дистанції, про що повідомляється письмово та вивішується на дошці офіціальних повідомлень. Такий самий час застосовується для звернень про відшкодування чи про повторне слухання. Це є зміною правила 61.3.

17.3 Сповідання спортсменів про слухання, у яких вони є сторонами, вивішуватимуться не пізніше 15-ти хвилин після закінчення часу опротестування.

17.4 Сповідання про протести перегонового, технічного або протестового комітету вивішуватимуться аби сповістити про такі протести судна відповідно до ПВП 61.1(b).

17.5 Слухання відбуватимуться у приміщенні для слухань після того, як ці сповідання буде вивішено і, як правило, за порядком надходження протестів і звернень про відшкодування.

17.6 Останнього за розкладом перегонового дня звернення про відшкодування, яке ґрунтується на ухвалі протестового комітету, має бути подане не пізніше ніж через 30 хвилин після того, як було вивішено ухвалу. Це є зміною ПВП 62.2.

17.7 Протестові внески становлять 300 гривень.





## **18. ЗАЛІК**

18.1 Для яхт класу Platu25 та SB20 застосовується лінійна система заліку за *Додатком А ПВП*.

18.2 Для яхт групи Sportboat, результати перегонів будуть визначатися за виправленим часом згідно систем рейтингу ORC. Рішення щодо методу та параметрів обчислювання (заліку) за системою ORC буде здійснюватися на розсуд Перегонового комітету.

18.3 Регата вважатиметься такою, що відбулася, якщо буде завершено принаймні 3 (три) перегони.

18.3 Регата складається з 12 перегонів флоту. У разі проведення 4 перегонів, до заліку зараховується результат усіх перегонів. У разі проведення 5-10 перегонів вилучатиметься один гірший результат судна. У разі проведення 11 та більше перегонів вилучатиметься 2 гірших результати судна.

## **19. ПРАВИЛА ЩОДО БЕЗПЕКИ**

19.1 Судно, яке зійшло з дистанції, має якомога скоріше сповістити про це Перегоновий комітет.

19.2 Судно або учасник перегонів мають надати всіляку, на яку тільки спроможні, допомогу будь-якій особі або судну, які є у небезпеці.

## **20. ЗАМІНА ЕКІПАЖУ АБО СПОРЯДЖЕННЯ**

Заміна учасника та пошкодженого або втраченого спорядження, яке було допущено до змагань не дозволяється без попереднього письмового дозволу перегонового комітету.

Звернення щодо заміни має бути зроблене за першої слушної нагоди.

## **21. [DP] КОМАНДИ ПІДТРИМКИ**

21.1 Керівники команд, тренерський та обслуговуючий персонал, та інші особи, які є причетними до підтримки команд, за винятком випадків, коли вони взяли на себе виконання обов'язків за проханням Повноважного організатора, не мають бути присутніми на плавзасобах у районі перегонів з моменту підготовчого сигналу для першого класу, що має стартувати і допоки всі судна не фінішують, або ж перегоновим комітетом не буде подано сигнал відстрочення, загального відклику або припинення.

21.2 Будь-які судна підтримки до початку змагань повинні зареєструватися, як такі, у бюро регати і знаходячись на воді, виконувати вказівки перегонового комітету щодо надання допомоги суднам або особам, які зазнають лиха.

## **22. УТИЛІЗАЦІЯ СМІТТЯ**

Сміття можна розміщувати на борту офіційних суден або суден команд підтримки.

## **23. СТОЯНКА**

Місце стоянки яхт-клуб Енергетик та яхт-клуб КДПЮ.

## **24. ОБМЕЖЕННЯ ЩОДО ПІДНІМАННЯ З ВОДИ**

Під час змагань жодне судно не може підніматися з води, крім випадків пошкодження, або за умови попереднього письмового дозволу Перегонового комітету.

## **25. ОБЛАДНАННЯ ДЛЯ ДАЙВІНГУ І ПЛАСТИКОВІ БАСЕЙНИ**

Підводні дихальні апарати і пластикові басейни або їх еквіваленти не повинні використовуватися навколо кільових човнів в період між підготовчим сигналом перших перегонів і о закінченням останніх перегонів змагання.

## **26. РАДІОЗВ'ЯЗОК**

Судно, що є у перегонах, має а ні здійснювати радіо посилянь, а ні приймати радіосигналів, які не є доступними для всіх суден. Це обмеження стосується також і зв'язку по мобільних телефонах.





KYIV RACING YACHT CLUB

---

## **27. НАГОРОДЖЕННЯ**

27.1 Нагородження буде проходити серед переможців та призерів регати у загальному заліку, та серед команд, що приймали участь на яхтах Київського Перегонового Яхт-клубу.

27.2 Переможці та призери нагороджуватимуться призами та цінними подарунками від спонсорів регати.

## **28. ЗАЯВА ПРО РИЗИКИ**

**ПВП 3 :** «Відповідальність за рішення яхти брати участь у перегонах або продовжити перегони лежить виключно на ній». Беручи участь в цьому заході, кожен учасник погоджується і визнає, що плавання під вітрилами є потенційно небезпечним видом діяльності з притаманними йому ризиками. Ці ризики включають в себе сильний вітер і хвилювання на морі, раптові зміни погоди, вихід з ладу обладнання, помилки керування човном, погане управління іншими човнами, втрату рівноваги на нестійкою платформі і втому, що приводить до підвищеного ризику травм. Вітрильного спорту притаманний ризик незворотної катастрофічної травми або смерті в результаті утоплення, травми, переохолодження або з інших причин.

## **29. СТРАХУВАННЯ**

Кожне судно - учасник повинне мати чинне на період змагань страхове свідоцтво страхування відповідальності перед третіми особами з урахуванням Р & І умов на суму не меншу 250 000 грн.

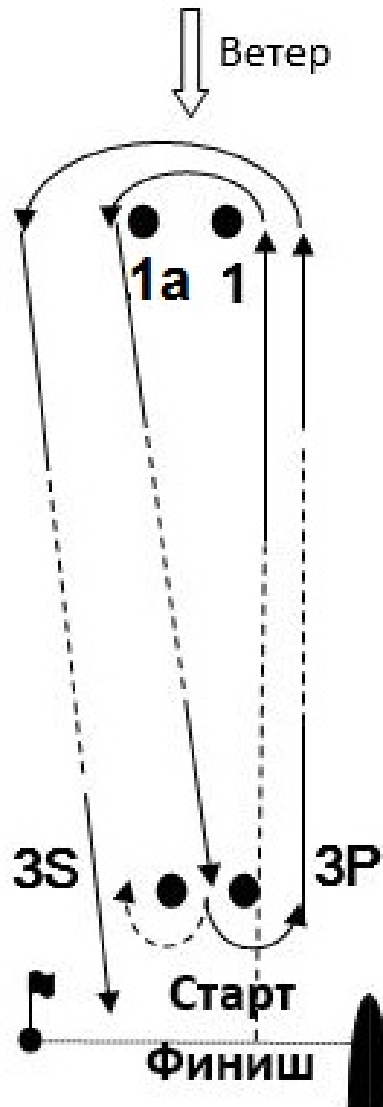
**Голова перегонового комітету  
Анастасія Гафенко**





KYIV RACING YACHT CLUB

**Додаток 1**  
**Схема дистанції.**



**Порядок проходження дистанції**

Якщо разом з прапором класу піднятий прапор:

**1-й цифровий: Старт – 1-1а – Фініш**

**2-й цифровий: Старт – 1-1а – 3S/3P – 1-1а – Фініш**

**3-й цифровий: Старт – 1-1а – 3S/3P – 1-1а – 3S/3P – 1-1а – Фініш**

